Studies in Second Language Acquisition

Contents of Volume 29, 2007

STUDIES IN SECOND LANGUAGE ACQUISITION

Editor, Albert Valdman, *Indiana University*
Associate Editor, Susan Gass, *Michigan State University*
Assistant to the Editor, Tamara Lindner, *Indiana University*

Editorial Board

Kathleen Bardovi-Harlig (*Indiana University, Bloomington*), Rod Ellis (*University of Auckland, New Zealand*), Jan H. Hulstijn (*University of Amsterdam, The Netherlands*), Michael H. Long (*University of Maryland, College Park*), Jürgen M. Meisel (*University of Hamburg, Germany*), Yasuhiro Shirai (*University of Pittsburgh*), Peter Skehan (*The Chinese University of Hong Kong*), Lydia White (*McGill University, Canada*), Richard F. Young (*University of Wisconsin, Madison*)

Advisory Board

John Archibald (*University of Calgary, Canada*), David Birdsong (*University of Texas, Austin*), Fred Eckman (*University of Wisconsin, Milwaukee*), James E. Flege (*University of Alabama, Birmingham*), Barbara F. Freed (*Carnegie Mellon University*), Michael Harrington (*University of Queensland, Australia*), Donna Lardiere (*Georgetown University*), Roy C. Major (*Arizona State University*), Raymond Mougeon (*York University, Canada*), Peter Robinson (*Aoyama Gakuin University, Japan*), Margaret Thomas (*Boston College*), Bill VanPatten (*Texas Tech University*)

EDITORIAL POLICY

Studies in Second Language Acquisition is a refereed journal devoted to problems and issues in second and foreign language acquisition of any language. Theoretically based articles reporting research studies are preferred. However, empirical investigations of the interface between SLA and language pedagogy, such as classroom interaction or the effects of instruction, will also be considered. Prospective authors should consult recent volumes of the journal as well as the "Notes for Contributors" published in each issue.

PUBLISHING, PRODUCTION, AND ADVERTISING OFFICES

Cambridge University Press, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473, U.S.A.; or Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

SUBSCRIPTION OFFICES

(For U.S.A. and Canada) Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994-2133, U.S.A. (For U.K. and elsewhere) Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

SUBSCRIPTION INFORMATION

Studies in Second Language Acquisition (ISSN 0272-2631) is published four times a year in March, June, September, and December by Cambridge University Press. Annual subscription rates: Institutions, print and electronic US $233.00 in the U.S.A. and Canada, UK £140.00 in the U.K. and elsewhere; Individuals, print only US $86.00 in the U.S.A. and Canada, UK £52.00 in the U.K. and elsewhere. Prices include postage and insurance.

This journal is part of the Cambridge Journals Online service. Access to online tables of contents and article abstracts is available to all researchers at no cost. Institutional subscribers: Access to full-text articles online is included with the cost of the print subscription. Subscriptions must be activated; see http://www.journals.cambridge.org for details.

© 2007 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. For further information see http://us.cambridge.org/information/rights/ or http://www.cambridge.org/uk/information/rights/ *Photocopying information for users in the U.S.A.:* The Item-Fee Code for this publication (0272-2631/07 $15.00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transaction Reporting Service, provided that the appropriate remittance of $15.00 per article is paid directly to: CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Specific written permission must be obtained for all other copying. Contact the *ISI Tearsheet Service*, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, for single copies of separate articles.

Periodicals rate postage paid at New York, NY, and additional mailing offices. Postmaster: Send address changes in the U.S.A., Canada, and Mexico to: *Studies in Second Language Acquisition*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994-2133.

Printed in the United States of America

Studies in Second Language Acquisition in indexed in the Social Sciences Citation Index, Social SciSearch, and Current Contents/Social & Behavioral Sciences. Coverage began with Vol. 26(1), 2004.

SSLA, **29**, 653–657. Printed in the United States of America.

TABLE OF CONTENTS
VOLUME 29

ARTICLES

COLANTONI, LAURA, AND STEELE, JEFFREY. *Acquiring /ʁ/ in context* 381–406

CUERVO, MARÍA CRISTINA. *Double objects in Spanish as a second language: Acquisition of morphosyntax and semantics* 583–615

EGI, TAKAKO. *Interpreting recasts as linguistic evidence: The roles of linguistic target, length, and degree of change* 511–537

JEON, K. SEON, AND KIM, HAE-YOUNG. *Development of relativization in Korean as a foreign language: The noun phrase accessibility hierarchy in head-internal and head-external relative clauses* 253–276

KANNO, KAZUE. *Factors affecting the processing of Japanese relative clauses by L2 learners* 197–218

MAJOR, ROY C. *Identifying a foreign accent in an unfamiliar language* 539–556

O'BRIEN, IRENA, SEGALOWITZ, NORMAN, FREED, BARBARA, AND COLLENTINE, JOE. *Phonological memory predicts second language oral fluency gains in adults* 557–581

OZEKI, HIROMI, AND SHIRAI, YASUHIRO. *Does the noun phrase accessibility hierarchy predict the difficulty order in the acquisition of Japanese relative clauses?* 169–196

ROSSOMONDO, AMY E. *The role of lexical temporal indicators and text interaction format in the incidental acquisition of the Spanish future tense* 39–66

SACHS, REBECCA, AND POLIO, CHARLENE. *Learners' uses of two types of written feedback on a L2 writing revision task* 67–100

© 2007 Cambridge University Press 0272-2631/07 $15.00

STEINEL, MARGARITA P., HULSTIJN, JAN H., AND STEINEL, WOLFGANG. *Second language idiom learning in a paired-associate paradigm: Effects of direction of learning, direction of testing, idiom imageability, and idiom transparency* 449–484

SUGAYA, NATSUE, AND SHIRAI, YASUHIRO. *Early acquisition of progressive meaning of the imperfective aspect marker by L2 learners of Japanese: Universals, transfer, or multiple factors?* 1–38

TROFIMOVICH, PAVEL, GATBONTON, ELIZABETH, AND SEGALOWITZ, NORMAN. *A dynamic look at L2 phonological learning: Seeking processing explanations for implicational phenomena* 407–448

YABUKI-SOH, NORIKO. *Teaching relative clauses in Japanese: Exploring alternative types of instruction and the projection effect* 219–252

YIP, VIRGINIA, AND MATTHEWS, STEPHEN. *Relative clauses in Cantonese-English bilingual children: Typological challenges and processing motivations* 277–300

RESPONSES

ELLIS, ROD, AND LOEWEN, SHAWN. *Confirming the operational definitions of explicit and implicit knowledge in Ellis (2005): Responding to Isemonger* 119–126

ISEMONGER, IAN M. *Operational definitions of explicit and implicit knowledge: Response to R. Ellis (2005) and some recommendations for future research in this area* 101–118

COMMENTARIES

COMRIE, BERNARD. *The acquisition of relative clauses in relation to language typology* 301–309

DIESSEL, HOLGER. *A construction-based analysis of the acquisition of East Asian relative clauses* 311–320

ECKMAN, FRED R. *Hypotheses and methods in second language acquisition: Testing the noun phrase accessibility hierarchy on relative clauses* 321–327

GASS, SUSAN, AND LEE, JUNKYU. *Second language acquisition of relative clauses* 329–335

HAWKINS, J. A. *The acquisition of relative clauses in relation to language universals* 337–344

HAWKINS, R. *The noun phrase accessibility hierarchy: Lame duck or dead duck in theories of SLA?* 345–349

IZUMI, SHINICHI. *Commentary: Universals, Methodology, and Instructional Intervention on relative clauses* 351–359

JUFFS, ALAN. *Second language acquisition of relative clauses in the languages of East Asia* 361–365
MATSUMOTO, YOSHIKO. *Interaction of multiple factors in relative clause construal and acquisition* 367–374

REVIEWS

ALBRECHTSEN, D., HAASTRUP, K., & HENRIKSEN, B. (Eds.). (2004). *Angles on the English-speaking world: Writing and vocabulary in foreign language acquisition.* (John Hedgcock) 133–134
BARDOVI-HARLIG, K., & HARTFORD, B. (Eds.). (2005). *Interlanguage pragmatics: Exploring institutional talk.* (Margaret A. DuFon) 634–635
BERLIN, L. N. (2005). *Contextualizing college ESL classroom praxis: A participatory approach to effective instruction.* (Kathleen M. Bailey) 130–131
BLOOME, D., POWER CARTER, S., MORTON CHRISTIAN, B., OTTO, S., & SHUART-FARIS, N. (Eds.). (2005). *Discourse analysis and the study of classroom language and literacy events.* (Ellen Cushman) 489–491
BRAINE, G. (Ed.). (2005). Teaching English to the world: History, curriculum, and practice. (Paul Angelis) 497–498
BUTLER, C. S., GÓMEZ-GONZÁLEZ, M. A., & DOVAL-SUÁREZ, S. M. (Eds.). (2005). *The dynamics of language use: Functional and contrastive perspectives.* (Robert S. Burton) 627–628
CHALHOUB-DEVILLE, M., CHAPELLE, C., & DUFF, P. (Eds.). (2006). *Inference and generalizability in applied linguistics: Multiple perspectives.* (Maria Dakowska) 628–629
COOK, V., & BASSETTI, B. (Eds.). (2005). *Second language writing systems.* (Margot Haynes) 500–501
DEMETRION, G. (2005). *Conflicting paradigms in adult literacy education: In quest of a U.S. democratic politics of literacy.* (Jiang Pu and Mary Juzwik) 492–494
DEWAELE, J.-M. (Ed.). (2005). *Focus on French as a foreign language: Multidisciplinary approaches.* (Betsy Kerr) 141–142
DÖRNYEI, Z. (2005). *The psychology of the language learner: Individual differences in second language acquisition.* (Paula M. Winke) 143–144
DUFON, M., & CHURCHILL, E. (Eds.). (2006). *Language learners in study abroad contexts.* (Susan Meredith Burt) 498–499
ERRASTI, M. P. N., SANZ, R. L., & ORNAT, S. M. (Eds.). (2004). *Pragmatics at work: The translation of tourist literature.* (Sonia Colina) 131–133

FRANCESCHINA, F. (2005). *Fossilized second language grammars.* (ZhaoHong Han) 621–622
GAVIOLI, L. (2005). *Exploring corpora for ESP learning.* (Annelie Ädel) 623–624
GENESEE, F., LINDHOLM-LEARY, K., SAUNDERS, W. M., & CHRISTIAN, D. (Eds.). (2006). *Educating English language learners: A synthesis of research evidence.* (Matthew Prior) 620–621
GIVÓN, T., & MALLE, B. (Eds.). (2002). *The evolution of language out of pre-language.* (Terence Odlin) 127–128
GRUBA, P. (2005). *Developing media literacy in the second language classroom.* (Seongmee Ahn) 617–618
HADI-TABASSUM, S. (2006). *Language, space and power: A critical look at bilingual education.* (Elizabeth Skinner) 630–631
HALL, J. K., VITANOVA, G., & MARCHENKOVA, L. (Eds.). (2005). *Dialogue with Bakhtin on second and foreign language learning: New perspectives.* (Agnes Bolonyai) 491–492
HASSELGREEN, A. (2005). *Testing the spoken English of Young Norwegians: A study of test validity and the role of smallwords in contributing to pupils' fluency.* (April Ginther) 486–488
HIEBERT, E. H., & KAMIL, M. L. (Eds.). (2005). *Teaching and learning vocabulary: Bringing research into practice.* (John Read) 128–129
HOLLIDAY, A. (2005). *The struggle to teach English as an international language.* (Eva Nunez Mendez) 495–497
HOLM, J. (2004). *Languages in contact: The partial restructuring of vernaculars.* (H. D. Adamson) 485–486
KISS-GULYÁS, J. (2004). *The acquisition of English restrictive relative clauses by Hungarian learners of English.* (Miren Hodgson) 494–495
LIN, A. M. Y., & MARTIN, P. W. (Eds.). (2005). *Decolonisation, globalisation: Language-in-education policy and practice.* (Robert Phillipson) 139–141
NEDERSTIGT, U. (2003). *Auch* and *noch in child and adult German.* (Karen Roehr) 137–139
NESSELHAUF, N. (2004). *Collocations in a learner corpus.* (Randi Reppen) 136–137
OSBORN, T. A. (2006). *Teaching world languages for social justice: A sourcebook of principles and practices.* (Salah Troudi) 633–634
PAVLENKO, A. (2006). *Emotions and multilingualism.* (Susan Fiksdal) 631–633
PAVLENKO, A. (Ed.). (2005). *Bilingual minds: Emotional experience, expression and representation.* (Ioulia Grichkovtsova) 625–627
PERRY, F. L. (2005). *Research in applied linguistics: Becoming a discerning consumer.* (Kendall King) 618–619

SAMPSON, G. (2005). *The 'language instinct' debate: Revised edition.* (Eve Zyzik) 134–136
SANDLER, W., & LILLO-MARTIN, D. (2006). *Sign language and linguistic universals.* (Timothy Reagan) 624–625
SAVILLE-TROIKE, M. *Introducing second language acquisition.* (Kevin R. Gregg) 488–489

BOOK NOTICES

ADAMSON, H. D. (2005). *Language minority students in American schools: An education in English.* (Roberto L. Torres) 503–504
CRUZ-FERREIRA, M., & ABRAHAM, S. A. (2006). *The language of language: Core concepts in linguistic analysis* (2nd ed.). (Amy Thompson) 638–639
HOLMBERG, B., SHELLEY, M., & WHITE, C. (Eds.). (2005). *Distance education and languages: Evolution and change.* (Dennie Hoopingarner) 146–147
KROLL, J. F., & DE GROOT, A. M. B. (Eds). (2005). *Handbook of bilingualism: Psycholinguistic approaches.* (Judit Kormos) 145–146
LEAVER, B. L., EHRMAN, M., & SHEKHTMAN, B. (2005). *Achieving success in second language acquisition.* (Joan Rubin) 637
ZHIQUN XING, J. (2006). *Teaching and learning Chinese as a foreign language.* (Shaofeng Li) 637–638